

## 516247-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekkiet – Tanke, beholdere, containere og trykbeholdere – I616 - 0JOUL - (NAPO 86167) Záložní nádrž změkčené vody na SVT

OJ S 142/2026 27/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer - Bygge- og anlægsarbejder

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: ČEZ, a. s.

E-mail: [monika.maule@cez.cz](mailto:monika.maule@cez.cz)

Køberens retlige status: Enhed med særlige eller eksklusive rettigheder

Den ordregivende enheds aktiviteter: Elektricitetsrelaterede aktiviteter

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: I616 - 0JOUL - (NAPO 86167) Záložní nádrž změkčené vody na SVT

Beskrivelse: Předmětem veřejné zakázky je vybudování druhé zásobní nádrže topné vody včetně navazujícího nového potrubního kanálu a v něm umístěných potrubních tras a souvisejících armatur pro doplňování a odpouštění. Účelem je zajištění 100% zálohy stávající zásobní nádrže, která je nedílnou součástí systému doplňování/odpouštění topné vody pro systém zásobování teplem.

Identifikátor for proceduren: 81ab5045-bb2c-4245-b268-e93883a7a28a

Intern ID: N006/26/V00023555

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 44610000 Tanke, beholdere, containere og trykbeholdere

##### 2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Jaderná elektrárna Temelín

##### 2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1,00 CZK

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/25/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

## 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: I616 - 0JOUL - (NAPO 86167) Záložní nádrž změkčené vody na SVT

Beskrivelse: Předmětem veřejné zakázky je vybudování druhé zásobní nádrže topné vody včetně navazujícího nového potrubního kanálu a v něm umístěných potrubních tras a souvisejících armatur pro doplňování a odpouštění. Účelem je zajištění 100% zálohy stávající zásobní nádrže, která je nedílnou součástí systému doplňování/odpouštění topné vody pro systém zásobování teplem.

Intern ID: N006/26/V00023555

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 44610000 Tanke, beholdere, containere og trykbeholdere

##### **Valgmuligheder:**

Beskrivelse af optioner: Zadavatel si v souladu s ustanovením § 100 odst. 2 ZZVZ vyhrazuje právo změnit Dodavatele Veřejné zakázky v průběhu plnění Veřejné zakázky. Podmínky pro tuto změnu a způsob určení nového Dodavatele jsou uvedeny v ZD část 1, článek 27.

Vyhrazená změna závazku je uvedena v ZD část 3- Návrh smlouvy o dílo: a) Změna termínu či doby realizace plnění z důvodů: · poruchy některé ze souvisejících a navazujících technologií, · prodloužení termínů realizace akce, která je prováděna souběžně v místě plnění a ovlivňuje místo plnění prostorově, · prodloužení termínů realizace akce z důvodu nutnosti odstranění nálezů zjištěných při inspekční činnosti/kontrolě, která je součástí plnění, a bylo ji možno provést až po odstávce předmětné technologie nebo výrobního zařízení, · provozních, technologických a kapacitních možnosti využití místního technického vybavení a manipulačních prostředků, jako součinnost Objednatele. b) Změna termínu odstávek či pořadí odstávek jednotlivých výrobních zařízení či technologie. c) Úpravu/rozšíření předmětu plnění z důvodu nutnosti odstranění nálezů zjištěných při inspekční činnosti/kontrolě provedené v rámci sjednaného plnění. d) Úpravu/změnu parametrů díla nebo prostorového řešení z důvodu úprav a změn na navazujících nebo souvisejících technologiích. e) Úpravu/změnu platebních podmínek z důvodu sjednaných víceprací či z důvodu uvedených výše.

#### 5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Jaderná elektrárna Temelín

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/08/2027

Varigheds slutdato: 31/07/2030

#### 5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

#### 5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1,00 CZK

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

#### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Požadavek na systém řízení ochrany životního prostředí. Zásady environmentálně odpovědného zadávání jsou obsaženy v Zadávací dokumentaci uveřejněné na NEN.

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Podpora důstojných pracovního podmínek, podpora férových podmínek v dodavatelském řetězci. Zásady sociálně odpovědného zadávání jsou obsaženy v Zadávací dokumentaci uveřejněné na NEN.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Andet

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

#### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

#### 5.1.10. Tildelingskriterier

##### **Kriterium:**

Type: Pris

Navn: nabídková cena

Beskrivelse: nejnížší nabídková cena

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Begrundelse for at begrænse adgangen til visse udbudsdokumenter: Beskyttelse af særlig følsomme oplysninger

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://nen.nipez.cz/profil/CEZ>

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

##### **Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://nen.nipez.cz/profil/CEZ>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 03/09/2026 22:00:00 (UTC+02:00)  
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

##### **Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Podmínky pro plnění veřejné zakázky jsou uvedeny v Zadávací dokumentaci.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Oplysninger om finansiering og betaling: Podmínky financování a platební podmínky jsou uvedeny v ZD uveřejněné na Profilu zadavatele.

#### **5.1.15. Teknikker**

##### **Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

##### **Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### **5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro

doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: ČEZ, a. s.

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: ČEZ, a. s.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: ČEZ, a. s.

Registreringsnummer: 45274649

Postadresse: Duhová 2/1444

By: Praha

Postnummer: 14053

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

E-mail: [monika.maule@cez.cz](mailto:monika.maule@cez.cz)

Telefon: +420 561105022

Køberprofil: <https://nen.nipez.cz/profil/CEZ>

**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423

Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7

By: Brno

Postnummer: 60200

Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tjekkiet

E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: e0250582-4e88-4670-be04-1a831e73472c - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/07/2026 13:37:14 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,  
centraleuropæisk sommertid  
Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk  
Bekendtgørelsesnummer: 516247-2026  
EUT-S-nummer: 142/2026  
Offentliggørelsesdato: 27/07/2026